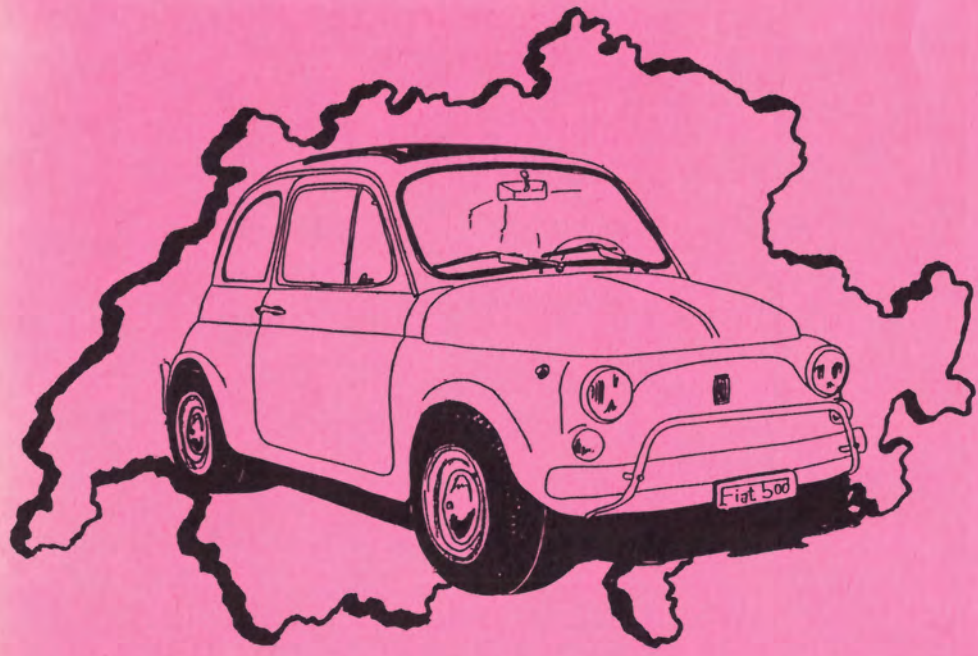
PP
6060 Sarnen 2

Monatlicher Treff/Rencontre mensuelle

Sektion	Datum	Treffpunkt	Sektionsleiter
Bern	am letzten Sonntag im Monat ab 16 Uhr	Restaurant der **Oldtimer Galerie Toffen** Gürbestrasse 1 3125 Toffen 031/819 61 61	Bruno Straumann Dählenstrasse 51a 2540 Grenchen 079/251 36 89
Innerschweiz	am zweiten Freitag im Monat ab 20 Uhr	**Landgasthof Listrig** Hinter-Listrig 6020 Emmenbrücke 041/280 50 05	Kurt Honermann Schachenstrasse 51 6010 Kriens 041/310 74 35
Romandie-Est	3e vendredi du mois dès 19 h 30	**Café-Restaurant du Nord** Av. Comtes-Savoie No 6 1844 Villeneuve 021/960 11 31	Michel Meier Grand-Rue 22 1820 Montreux Tél. + Fax 021/963 59 57
Romandie-Ouest	1er jeudi du mois dès 19 h 30	**Le Trois-Huit** Rte de Thonon 140 1222 Vésenaz 022/752 38 08	Daniel Pozzo 4, chemin de l'Ecaffy 1297 Founex 022/776 50 05
Zürich	am dritten Mittwoch im Monat ab 20 Uhr	**Restaurant Waidhof** Schwandenholzstr. 160 8052 Zürich 01/301 33 55	Beat Wicki Rothbündtweg 1 8615 Wermatswil 01/941 23 95

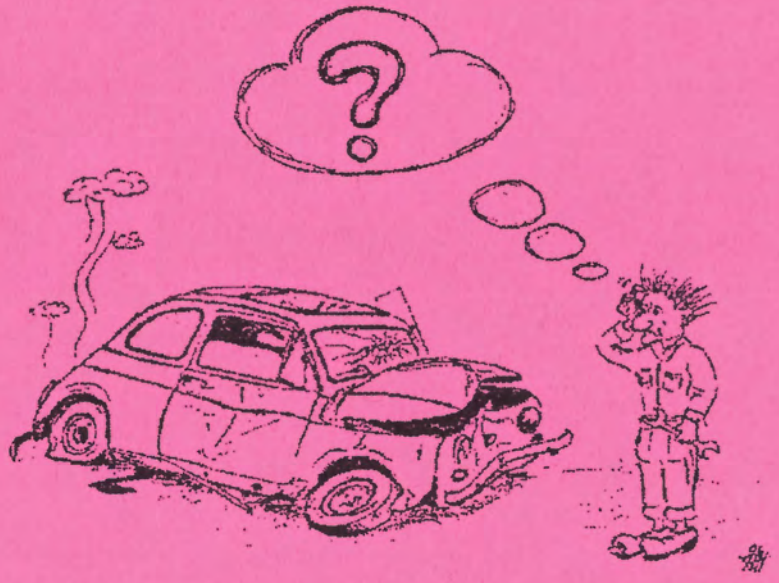
Präsident	Johann Jucker jun. Postfach 68 8173 Neerach 01/858 06 23	Sekretariat	Ruth Barmet-Abächerli Postfach 529 6060 Sarnen 2 Telefon 041/660 79 84 Fax 041/666 77 34
Kasse	Fritz Hauser Längweiherstrasse 13 6014 Littau Tel. + Fax 041/250 43 62	**Post-Konto**	**40-19247-0**
Redaktion Clubheft	Oliver Spieler Schlosshalde 6216 Mauensee Tel. + Fax 041/920 20 67		

Fiat 500 CLUB



GAZZETTA

Wo gibt es noch Fiat 500 Ersatzteile ?



Fiat 500 Club Schweiz

Ersatzteil - Service

Thomas Bühler alte Hägglingerstr. 35 5605 Dottikon
Telefon + Fax 056 / 624 41 89

☐ Ich melde mich an als Mitglied
Je désire être membre

☐ Ich möchte nähere Informationen
Je désire de plus amples informations

Mitgliederbeitrag für: Einzelpersonen/1 personne Fr. 50.–/Jahr/an
Cotisation pour: Paare/couple Fr. 80.–/Jahr/an

Angaben über meinen Fiat 500/Données sur ma Fiat 500

Typ (bitte ankreuzen) N D F L
Type (à désigner d'une croix)

Andere
Autre _____

Polizei-Nr./Plaques _____

Farbe/Couleur _____

1. Inverkehrssetzung
1ère mise en circulation _____

Besondere Details
Signes particuliers _____

Angaben zu meiner Person/Données personnelles

Geburtsdatum/Date de naissance _____

Tél P/privé _____ Tél. G/prof. _____

bei Paaren: Name des Partners
pour les couples: Nom du partenaire _____

Geburtsdatum/Date de naissance _____

Bitte falten und als Doppel-Postkarte einsenden

Name/Nom:

_____

Vorname/Prénom:

_____

Adresse:

_____

PLZ, Ort/Lieu et No postal:

_____

Fiat 500 Club Schweiz
Postfach 529
6060 Sarnen 2

Veranstaltungen

22.-24.	August	3.int.Treffen in Nieder-Olm(D)	Oliver	041-920 20 67
5.-7.	**Sept.**	**int.Treffen CH in Zurzach**	**Johann**	**01-858 06 23**
6.	Sept.	6.GrandPrix Emil Frey , Gleichmässigkeitsprüf.		Info SDHM/ASVE
20.	Sept.	10. Oldtimer-Teilemarkt in Herisau	Info	071-351 40 10
21.	**Sept.**	**Rallye**	**Section Romandie est/ouest**	
18.	**Okt.**	**Fiat 500 Workshop(Schruubertag)**	**Johann**	**01-858 06 23**
29,	**Nov.**	**Generalversammlung**	**Ruth**	**041-660 79 84**
13.-14.	**Dez.**	**Chlaus-Weekend**	**Frösch**	**033- 223 56 15**

Anlässe unseres Clubs in Fettschrift
übrige in normaler Schrift

Manifestations

22.-24.	août	3è Renc. Intern. Nieder-Olm(D)	Oliver	041-920 20 67
5.-7.	**sept.**	**4è Renc. Intern.CH à Zurzach**	**Johann**	**01-858 06 23**
6.	sept.	6è Grand Prix Emil Frey	SDHM/ASVE	062-788 83 79
20.	sept.	10è Marché Oldtimer et pces dét. à Herisau	info	071-351 40 10
21.	**sept.**	**Rallye**	**séction romandie est/ouest**	
18.	**oct.**	**Fiat 500 Workshop avec Johann**	**Johann**	**01-858 06 23**
29.	**nov.**	**Assemblée Générale**	**Ruth**	**041-660 79 84**
13.-14.	**déc.**	**Saint Nicolas**	**Frösch**	**033-223 56 15**

Rencontres organisées par notre Club en caractères gras
les autres en petits caractères

Redaktionsschluss/ *Délai de rédaction* GAZZETTA 4/97 19 .9.97

Lunetterie-optique
meier
membre actif
grand-rue 22, montreux
face au parking du marché
Tél. (021) 963 59 57

3/97

Das Zweitletzte

Bald ist es soweit, noch einige Wochen trennen uns vom Treffen. Langsam sehe ich die Kontouren und all das, was es noch zu organisieren gibt. Hoffentlich klappt alles, die Vorgaben sind klar. Wenn ich so aus dem Fenster schaue, plagt mich nur nur eins: das wird dann im September wohl vorbei sein mit diesem Wetter, oder nicht ? Es muss ja, wie heisst es doch so schön:

Fährst Du Fiat Fünfhundert,
das Wetter Dich stets wundert :
Im Juli brauchst 'n Pulli,
im September reichen d' Hember...

Dieser Spruch ist eine alte Bauernregel aus dem ausklingenden 20. Jahrhundert und stammt vom Giuseppe "Seppl" Cinquecento. Kennt Ihr ihn, jenen berühmten Südtiroler Bergbauer und Dichter, welcher alle seine Werke im Fiat 500 schrieb ? ...Ich auch nicht, ob's ihn wohl wirklich gab...?

Gestern war ich kurz an einem Goldwing - Motorradtreffen hier in Dielsdorf. Ich wollte noch ein wenig Impressionen und Ideen sammeln. Da hätte es wohl eher gepasst wenn man vom "Rain-Wing" - Treffen gesprochen hätte : "Rain" ist klar und "Wing" stünde für das, was mit den Kleidern zu tun wäre... (aus Jeremias Gotthelf : " Mr winge d' Chleyder vo Hang überem Bschüttiloch !") Heute schreibe ich wohl nur Blödsinn ! Lustig wird's dann für den- oder diejenige, welche(r)'s übersetzten muss !

Nun ja, das ist hoffentlich mein zweitletztes Vorwort (sicher mein zweitletztes als Präsident) und eigentlich wäre es angebracht etwas Trauer und Melancholie meinerseits über die vergangenen sieben Jahre aufkommen zu lassen. Doch ich kann nicht, denn es waren so aufgestellte Zeiten, mit ganz wenigen Tiefs (meist nur Tiefdruckgebiete...), dass ich eigentlich nur mit Freude daran zurückdenken mag. Der grösste Kummer in diesem Zusammenhang bereitet mir der Gedanke um meine Nachfolge ! Werden wir jemanden finden, der diesen Job übernimmt ? Es ist ja wirklich nichts weltbewegendes, was es da zu tun gibt ! Also lieber vier mal im Jahr das Vorwort schreiben, als einmal die Steuererklärung ausfüllen ! Und lieber an der GV vor einem Haufen Cinquecentisti stehen, als im Militär vom Kadi in aller Öffentlichkeit eins auf's Dach zu kriegen !
Im Ernst, allen Leuten rechtgetan, ist ein Ding das niemand kann. Und es war auch bei mir so, unter den rund 300 Mitgliedern gibt es sicher solche, die mit mir weniger zufrieden sind (schliesslich schreibe ich hin und wieder so blöde Vorworte !). Diese Präsidentschaft hat mich auch nicht von meiner Nachlässigkeit weggebracht und ein fauler Hund bin ich auch immer noch. Meine Krankheit, immer alles im letzten Moment zu machen ist auch noch nicht geheilt und... und... und...

Nix hat's gebracht ! Ihr seht einmal mehr, es kann nur noch besser werden, ohne Johann als Präsi ...! Nun aber muss ich wieder mit Volldampf hinter's Treffen und will keine Zeit mehr verlieren mit Vorwort schreiben !

SEE YOU IN BAD ZURZACH

Euer Johann

INDEX

Vorwort/*préface*	1/3
Dankeschön/Geburten	5
Feriengrüsse	8
4.intern. Treffeen in Bad Zurzach	9
Spalierstehen und...	13
Rencontre à Garlenda	*15*
Aufruf Winterschlaf	19
Frühlingsausfahrt	20
Etwas Neues	21
Fiat Multipla Restauration 2.Teil	22
Adressen nach Sektionen	24
Arbeiter der Stirn von Gerd Jansen	30
Redaktion - wie weiter ?	34
Markt/*marché*	35
Veranstaltungen/*manifestations*	36

BRANDANI
S. à r. l.
Electricité ⚡ Téléphone
Av. Nestlé 15 Montreux
Tél. 021/961 21 24 Fax 021/961 21 25
Permanence 24 h/24

MARKT MARCHE

Fiat 500L, Jg. 72, ab MFK, 4 Alufelgen, CD-Player, dunkelblau, Top-Zustand

VP 8'000.- sFr.

Melden bei:

Von Rohr Fabienne, Tel. 062/206 80 11 (G)

Fiat 500L, 1972, bleu foncé, éxpertisée, 4 jantes en aluminium, CD-Player, état très bien

Sfr. 8'000.-

Von Rohr Fabienne, Tel. 062/206 8011 (G)

Redaktion - wie weiter ?!?!

Der Stand der Dinge: Ich werde das Amt der Redaktion per nächster GV abgeben und zur Verfügung stellen (siehe Gazzetta2/97).

Bis jetzt hat sich noch niemand gemeldet, der das Aemtchen übernehmen möchte. Für mich ist klar, dass wir das Amt nicht wieder im bestehenden Vorstand herumschieben sollten, sondern, dass jemand neues dazu kommen muss. Falls sich bis zur Generalversammlung niemand finden lässt, wird die Gazzetta wohl oder übel nicht mehr in der gewohnten Form weiterexistieren.

Im Vorstand sind wir am durchdiskutieren von verschiedensten Möglichkeiten. Am einfachsten ist es aber, wenn sich einer ein Herz fasst und sich meldet, um die Aufgabe der Redaktion zu übernehmen. Also zögert nicht mit mir, eurem Sektionsleiter oder dem Präsi Kontakt aufzunehmen.

Besten Dank, die Redaktion.

L'avant-dernier

C'est bientôt là, encore quelques semaines nous séparent du meeting. Peu à peu, je vois les détails et tout ce qu'il y a encore à organiser. J'espère que tout va bien se passer. Quand je regarde par la fenêtre, une chose me préoccupe: Ce temps va-t-il se remettre d'ici le mois de septembre, ou bien ? - Certainement, comme on le dit.

Tu conduis une Fiat 500,
Tu comprends plus rien avec le temps,
En juillet, t'as besoin d'un pull,
En septembre, une chemise te suffit...

Ce dicton appartient aux paysans du 20ème siècle (qui est bientôt fini) et vient de Giuseppe "Seppi"Cinquecento. Vous le connaissez, vous, ce célèbre montagnard du Tyrole du Sud et auteur de ces nombreux livres sur les Fiat 500 ? .... Moi non plus ! Existait-il vraiment ?

Hier, j'étais à une rencontre de Goldwing (ailes d'or) à Dielsdorf. Je voulais recueillir quelques idées et impressions. On aurait mieux fait de parler de "Rain-wing" (ailes de pluie). *Les traducteurs se refusent de traduire ce qui suit, car non seulement c'est pratiquement intraduisible, mais en plus nous ne voudrions pas choquer certaines personnes... (ndlr).*

Heureusement que c'est mon avant-dernière préface (certainement mon avant-dernière en tant que président). Je devrais montrer un peu plus de tristesse et de mélancolie en repensant à ces derniers 7 ans. Mais je ne peux pas car c'était des temps heureux, avec plus de hauts que de bas (surtout en ce qui concerne le temps). Mon grand problème actuel est mon successeur ! Est-ce qu'on va trouver quelqu'un pour reprendre ce job ? Ce n'est pas quelque chose de révolutionnaire; mieux vaut écrire 4 préfaces par année que de remplir sa déclaration d'impôts ! Mieux vaut se trouver face à des Cinquecentisti lors de l'Assemblée Générale que de se faire engueuler au service militaire par le commandant et ce, devant tout le monde !

Restons sérieux, on ne peut pas plaire à tout le monde ! C'était comme ça avec moi aussi. Sur les 300 membres, il y en a bien un (ou une !) qui n'est pas content avec moi (enfin, c'est quand même moi qui ai écrit toutes ces horribles préfaces !). Etre président ne m'a pas changé. Je suis toujours le même être paresseux et négligent. Ma manie de vouloir tout faire au dernier moment ne m'a pas passé et... et... et...

Ça ne m'a rien apporté. Vous voyez une fois de plus que ça ne peut aller que mieux sans Johann comme président...! Maintenant, je vais me donner à fond pour la rencontre internationale et ne vais plus perdre de temps à écrire des préfaces.

See you in Bad Zurzach

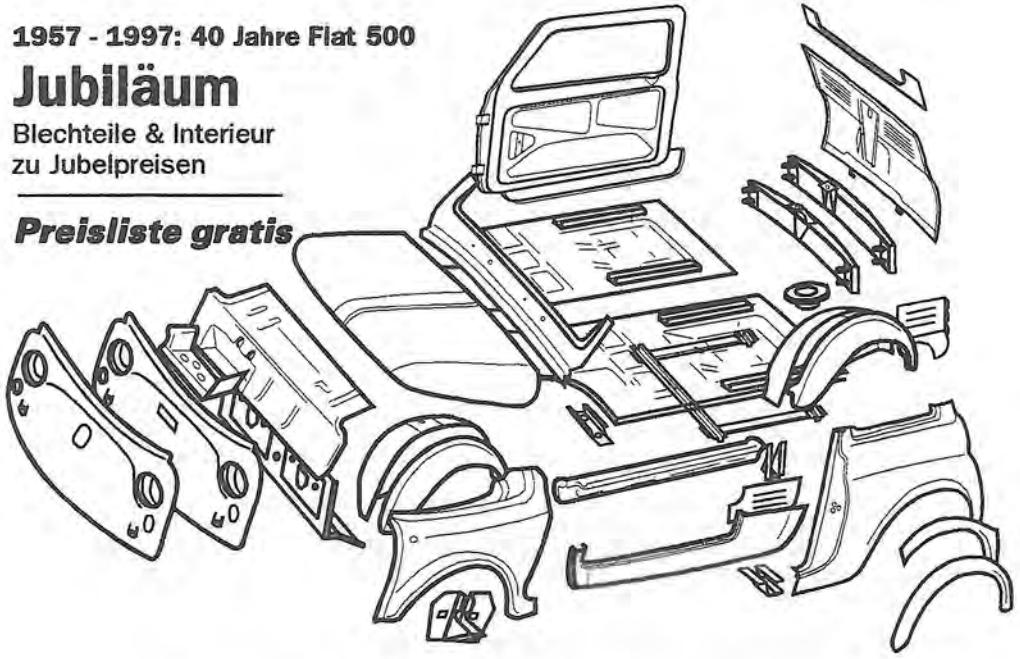
Votre Johann

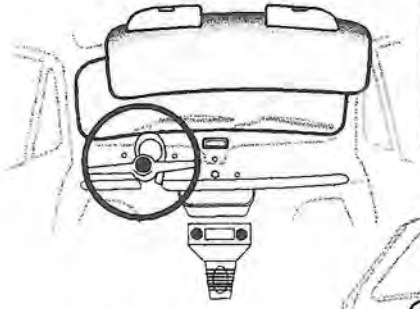
1957 - 1997: 40 Jahre Fiat 500

Jubiläum

Blechteile & Interieur
zu Jubelpreisen

Preisliste gratis





FIAT 500 CENTRUM
Ritz Handels GmbH
Waller Str. 8
D-28219 Bremen
Tel.: 0049-421-392977
Fax.: 383463

Unsere Partner in der Schweiz:
- Berny S.A., Via Motta 2, 6850 Mendrisio
  Tel: 091-6463340, Fax: 6466127
- Thomas Bühler, Alte Hägglinger Str. 35
  5605 Dottikon, Tel. & Fax: 056-6244189

Copyright by RITZ (Bremen) / Germany

Aschenbecher entleert wurde, ist da noch eine ganz harmlose Sache. Jeder Jäger würde sich vor Scham unter der Theke verkriechen, wenn er ein solches Latein erzählen würde.
Fünfer-Fahrer reden mit ihren Autos. Wenn niemand zuschaut, küssen sie es auch schon mal auf das Dach. Oder sie drohen ihm einen Tritt in den Kotflügel an, wenn es zum dritten Mal hintereinander die Kerzenstecker abgeschüttelt hat. Denn 500er sind lebendig, also nicht im Sinne von putzmunter und flink, sondern wie Wesen mit eigenem Willen.
Und damit wären wir bei den Autos.
Gott, was sind die niedlich. Sie gucken einen an wie verspielte Hunde, die darauf warten, von der Leine gelassen zu werden. Sie blubbern und brabbeln aus ihrem Auspuff, als ob sie gerade Erbsensuppe gegessen hätten. Lässt man sie los, dann fahren sie umeinander wie junge Mädchen in der Volkstanzgruppe. Stehen sie nebeneinander, erzählen sie sich genau so bekloppte Geschichten, wie es ihre Besitzer tun. Manchmal sind sie sogar älter als ihre Besitzer, aber das lassen sie die nicht spüren. Denn sie freuen sich ja über jeden, der sich mit ihnen beschäftigt. Sie haben alles, was ein Auto braucht - und dazu noch Charakter. Wo gibt's das heutzutage noch?

p.s. Haben Sie schon den neuen 500er gesehen? Oh, Mann!

von Gerd Jansen

Aktivitätspotential, gelegentliche Absencen, stereotype Verhaltensweisen, Redefluss.
Ja, da werd ich mich doch hüten, so etwas in einen Artikel zu schreiben, ich muss ja noch zu Hause wohnen.
Also, das Thema ist zu riskant.
Aber worüber könnte ich noch schreiben?
Ueber den typischen Fiat-500-Fahrer. Der ist 18 - 78 Jahre alt, 1,50m - 1,95m gross, mit blonder, roter, brauner oder schwarzer Haarfarbe, evangelisch, katholisch oder freisinnig denkend - Sie merken es schon, es ist nicht leicht, ein genaues Bild des 500er Fahrers zu entwerfen. Und das ärgert mich. Denn ich kenne sehr viele von ihnen, und deshalb müsste es mir möglich sein, eine Täterbeschreibung zu geben, an der man ihn erkennen kann.
Ich will's mal versuchen: Er hat Humor, solange man ihm seinen Fünfer nicht über den Gartenzaun hebt. Er trinkt Tuborg-Bier, sofern er noch genug Geld hat. Das geht ihm aber häufig aus. Dann muss er wieder ein 500er-Ersatzteil verkaufen, von denen er eine beträchtliche Sammlung zu Hause hat. Das verkauft er an einen anderen 500er-Fahrer, der es seinerseits wieder verkauft, wenn er kein Geld mehr hat. So kommt es zu einer ständigen Ersatzteilrotation. Der Fünfer-Fahrer kennt alle Gegenden in Deutschland und darüber hinaus, in denen Fiat-Treffen stattfinden. Von den anderen Gegenden hat er schon gehört. Er kann telefonieren - zumindest mit mir. (Gerade jetzt ging das Telefon, und ich hatte mich schon richtig gefreut, nun einen Fiat-Anruf wiedergeben zu können. Da war es ein Kollege am anderen Ende der Leitung, ein Fall, der höchstens einmal im Jahr vorkommt.)
Der Fünfer-Fahrer kennt unglaublich viele Geschichten, in denen Abenteuer mit dem 500er vorkommen. Ein Ueberschlag, bei dem lediglich der

19.6.97

lieber Fiat-500 Club

Wir möchten auch einmal
danken, dass Ihr so zahlreich
erschienen seid. Es wird für
uns ein unvergessliches Bild sein:
"Spalier stehen vor der Kirche
mit Hupp-Konzert inbegriffen"
Wir freuen uns an den gelungenen
Fotos und bleiben weiterhin ein
grosses Fiat-500-Fan Ehepaar

Ludwig und Pepporino

30. Mai 1997

Liebe Freunde vom
Fiat 500 - Club

Für die vielen Geschenke und
all die guten Wünsche zu
meiner Geburt möchte ich
Euch allen Dank sagen.

Grosse Freude habe ich vor
allem an der Musikdose. Sie
hilft mir, mich abends zu
beruhigen, sodass ich schneller
einschlafen kann.

Nochmals Dankeschön für alles

Catrina

Der Mensch bin ich! Ich sitze vor meiner grossen, schwarzen Schreibmaschine und warte auf den verbockten Geist, aus der Tiefe, der mir wenigstens einen vernünftigen Einfall für einen neuen Artikel bringen soll. Dabei weiss ich genau, dass ich vor Wochen schon eine brillante Idee für einen neuen Artikel hatte. Nun ist sie weg, diese Idee, und eine neue hat sich boshafterweise bisher nicht eingestellt.
Worüber könnte ich schreiben? Spontan fällt mir bei Fiat 500 immer die Familie ein, die ja voll erwischt ist von dieser Seuche. Aber erstens habe ich schon viel über meine Familie geschrieben, und zweitens bekomme ich inzwischen Ärger. So behauptet meine Tochter zum Beispiel, dass das überhaupt nicht alles stimme, was ich da schreibe, dass unsere ganze Familie in einem schlechten Licht erscheinen würde, und dass sie in Bonn (wo sie studiert) kaum noch auf die Strasse gehen könnte, ohne auf die zerrütteten Familienverhältnisse angesprochen zu werden. Ja, liebes Kind, wer hat denn die Familie ruiniert? Ich doch nicht! Der schwachbrüstige Zweitkopfzerknall-treibling war es, der zum goldenen Kalb geworden ist, das angebetet und regelmässig finanziert wird. Oder ein anderes Beispiel: Wenn ich darauf hinweise, dass inzwischen das Automobil erfunden worden ist, und dass es deshalb überhaupt keinen Grund mehr gibt, mit einem Fiat 500 fahren zu müssen, werde ich von meinem Sohn belehrt, dass seit der Konstruktion des Fünfers keinerlei Entwicklung im Automobilbau mehr stattgefunden hat. Ja, was soll ich da noch schreiben?
Und erst meine Frau: Zuerst dachte ich, es sei die Midlife-Crisis, von wegen der Hormone und so, aber es ist der Fünfer-Virus, der sie voll erwischt hat. Symptome, wie in der Psychiatrie: Gesteigertes

Arbeiter der Stirn

Ein Mensch sitzt kummervoll und stier
Vor einem leeren Blatt Papier.
Jedoch vergeblich ist das Sitzen -
Auch wiederholtes Bleistiftspitzen
Schärft statt des Geistes nur den Stift.
Selbst der Zigarre bittres Gift,
Kaffee gar, kannenvoll geschlürft,
Den Geist nicht aus der Tiefe schürft,
Darinnen er, gemein verbockt,
Höchst unzugänglich einsam hockt.
Dem Menschen kann es nicht gelingen,
Ihn auf das leere Blatt zu bringen.
Der Mensch erkennt, dass es nichts nützt,
Wenn er den Geist an sich besitzt,
Weil Geist uns ja erst Freude macht,
Sobald er zu Papier gebracht.

Eugen Roth

Malgré toutes les surprises qui peuvent survenir,
je suis le plus grand bonheur de mes parents, Patricia et Robert.

Je m'appelle :
Scott, Robert

Mon premier petit cri...
et pas mon dernier...
OOOOUUUUIIIIIINNN...
C'était le 1er juillet 1997, à 14 h. 09,
à l'Hôpital de Nyon.

Je mesure : 51 cm
Je pèse : 3 kg 810

Patricia Bally et Robert Margot - 101, route des Hospitaliers - 1257 Croix-de-Rozon - Tél. 022/771 27 57

LUCCA 7.7.98

Nach einem ziemlich nassen Rackuno in Garlenda, lassen wir unser Autoli in der Sonnigen Toscana noch ein paar Tage trocknen. Wie man sieht, in bester Gesellschaft!

Bruno Bruno Familie Jurkos

Sekretariat
Fiat 500 Club Schweiz
Postfach 529
CH-6060 Sarnen 2

SVIZZERA

Section Romandie est

Fiat 500 Club

ADRESSEN
Telefon-Liste

Nummer	Name, Näh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Affannato Oliver und Catia	Av. des Alpes 42	CH	1820	Montreux	021 961 24 85
	Anderegg Yann	Chalet Belvedere	CH	1833	Les Avants	021/9643183
	Brandani Valentino	Av.Vinet 7.	CH	1815	Clarens	021 981 14 60
	Caillet Therry Lesignoli Célin	Rte. du bois 21	CH	1024	Ecublens	021 691 47 08
	Cittadini Marisa	Ch.Aubepines 5 bis	CH	1004	Lausanne	021 648 34 33
	Coutelier Pascal	14. Av. du Grammont	CH	1007	Lausanne	021 617 04 71
	Dusserre Claude	Route d'Yverdon 21	CH	1023	Crissier	021/6341633
	Favez Jean-David	La Bideyre	CH	1084	Carrouge VD	021/9032915
	Giuffrida Giuseppe	Rte de Crissier 3b	CH	1020	Renens	021 635 26 29
	Gudel Pierre	Rue Juifs	CH	1427	Bonvillars	024 71 20 41
	Jackson Patrick	Bon Part 31	CH	182004	Territet-Veytaux	021 961 2875
	Lurati Patrick	Av. de la Vogeaz 9	CH	1110	Morges	
	Meier Michel	Le Cépage, En Valleyres	CH	1844	Villeneuve	21/9601575.9635957
	Meier Ronan Sica Fabiana	Rue des Remparts 16	CH	1844	Villeneuve	021 968 10 31
	Meier Rodolf Taverney Catherin	Le Cépage, En Valleyres	CH	1844	Villeneuve	21/9601575.9635957
	Palmisano Leonard	4 rue Neuve	CH	1020	Renens	079 210 78 55
	Priolo Mario und Erika	ch. du Bleu Léman	CH	1844	Villeneuve	021 960 24 00
	Spring Ronald	Villamont 8	CH	1752	Villars-sur-Glâne	037 42 40 58
	Testa Christine	Av.d'Echallens 135	CH	1004	Lausanne	021 626 43 60
	Tissot-Magnin Pierre-André	10, imp. Beauséjour	CH	1762	Givisiez	026 466 69 13
	Treppe Carine	18, av. de la Harpe	CH	1001	Lausanne	021 617 90 11
	Turrisi Francesco	Avenue Rochelle 10	CH	1008	Prilly	021 624 30 63
	Zaretti François	rte de Payerne 2	CH	1522	Lucens	021 906 81 22

Section Romandie ouest

Fiat 500 Club — ADRESSEN Telefon-Liste

Nummer	Name, Näh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Aufaure Florence Hercod Philip	3 Rue des Grand-Portes	CH	1213	Onex	022 793 74 76
	Aufaure Michel	8, ch. de l'Avanchet	CH	1216	Cointrin	
	Bulfoni Giuliano	35, ch. des Fraisiers	CH	1212	Grand-Lancy	022 340 32 85
	Carmona Laurent	Ch. Serves 17	CH	1228	Plan-les-Ouates	022 771 32 66
	Chiaradonna Giuseppe	Av. d'Aire 47	CH	1203	Genève	022 345 00 15
	Corbat Pierre-Alain	2,rue Verte	CH	1205	Genève	022 321 39 19
	Cremonte Silvia	16, rte de Presinges	CH	1241	Puplinge	
	De Giogio John und Ana	1a Chemin des Landes	CH	1299	Crans-Près-Céligny	022 361 09 72
	Della Picca Verena	19, rue Trouchin	CH	1202	Genève	022 310 17 37
	Denna Massimiliano	12. Impasse des Bleuets	F	741001	Vetraz-Monthoux	
	Duchâtel Christophe	Ch. des Sapins	CH	1267	Coinsins	022 364 71 15
	Furblur-Nicolet Fabienne	3, ch. des feuillus	CH	1217	Meyrin	022 785 49 80
	Ghidoni Henri	2 Rue Simon-Durand	CH	122704	Les Acacias	022 343 32 05
	Goriani Isidore	Ch. Dottrens 38	CH	1256	Troinex	
	Hugentobler Serge und Güénola	Av. Tronchet 32b	CH	1226	Thônex	022 349 58 87
	Kalbermatten Vincent und Anne	C.P.1	CH	121107	Genève 7	022 733 02 85
	Lequint Jean-Luc et Manuel	Bâtiment D1, Les Hautains	F	01630	St.Genis-Pouilly	
	Margot Robert Bally Patricia	101, Route des Hospitaliers	CH	1257	Croix-de-Rozon	022 771 27 57
	Martinez Daniel	3, rue des Confessions	CH	1203	Genève	022 344 71 95
	Mievergelt Michel	15, Ch. de la Mousse	CH	1225	Chêne-Bourg	022 321 07 60
	Nobel Eric Zesiger Jacqueline	21, rue Vautier	CH	1227	Carouge	022 300 24 90
	Petho Laszlo	30, rue du Nant	CH	1207	Genève	022 786 72 02
	Pieraccini Renée	114 ch. de la Montagne	CH	1224	Chêne-Bougeries	022 348 45 86
	Pintat Christine	20. Rue du Vidollet	CH	1202	Genève	022 733 66 37
	Pozzo Daniel und Stefania	4, ch. de l'Ecaffy	CH	1297	Founex	022 776 50 05
	Rayroud Jean-Paul	17 Ch.Plein-Champs	CH	1241	Puplinge	022 349 87 29
	Rigotti Christian L'Espresso C	Rue des Paquis 25	CH	1201	Genève	022 7 388 488
	Ringrose Anthony S.	126, ch.de la Montagne	CH	1224	Chêne-Bougeries	022 384 54 41
	Rossetti Tina und Enrico	ch. Creux-du-Cheval 23	CH	1212	Grand-Lancy	022 794 08 39
	Saborio-Soto Ronald et Maria	9, Route du Jura	CH	1278	La Rippe	022 367 24 37
	Savoldelli Claudio	20, rte de Presinge	CH	1241	Puplinge	022 349 12 47
	Schiavone Antonio und Christin	207 Rue Marius Cadoz	F	01170	Gex	059 450 414 408
	Sciarini Catherine	5, rue des Caroubiers	CH	1227	Carouge	022 342 98 12
	Steenman Bart		F	74160	Morcier	
	Tallent Anne-Christine	130 rte de Chancy	CH	1213	Onex	022/7934771
	Wegmann Laurence	17 ch. des Fraisiers	CH	1212	Grand-Lancy	022 794 82 21

4. Internationales Fiat 500 Treffen

5. - 7. September 1997

Bad Zurzach

Willkommen am 4.internationalen Fiat 500 Treffen

Im Jahre 1982 gründeten eine Handvoll angefressene Fiat 500 Fahrer in Basel den FIAT 500 CLUB SCHWEIZ. Mittlerweile zählen wir über 300 Mitglieder im ganzen Land und feier unseren 15. Geburtstag mit unserem 4. internationalen Treffen. Traditionsgemäss sind wir diesmal wieder in einer anderen Region, nach Berner Seeland, Zentralschweiz und Genfersee lassen wir die Party nun in Bad Zurzach am Rhein steigen. Wir freuen uns, all die begeisterten Fiat 500 Fahrer und diejenigen, welche es gerne werden möchten auf dem Achenberg zu begrüssen ! Unser Programm bietet hoffentlich für jede und jeden einen Höhepunkt und wir sind uns sicher, dass Ihr eine bleibende Erinnerung nach Hause nehmt ! In diesem Sinn möchten wir alle Besucher aus Nah und Fern recht herzlich willkommen heissen und allen ein paar unbeschwerte Stunden, sowie natürlich auch wieder eine gute Heimreise wünschen.

Für das Organisationskomitee
Johann Jucker jun., Präsident des
Fiat 500 Club Schweiz

Programm

Freitag, 5. September 1997

16.00 Uhr: Feierliche Eröffnung unseres Festes
Eintreffen der ersten Gäste mit ihren Fiat 500, Öffnung des Empfangs-Standes und Bezug der Unterkünfte

19.00 Uhr: bis...? Gemeinsames Nachtessen und gemütliches Beisammensein bei Schraubergesprächen und dummen Sprüchen...

Samstag, 6. September 1997

07.00 Uhr: Frühstücksbuffet für Fiat 500 Fahrer und solche die's gern wären (bis 10.00 Uhr), Öffnung des Empfangs-Standes für Einschreibungen. Weitere Gäste treffen laufend ein.

ab 9.30 Uhr: Beginn des Unterhaltungsprogrammes für Kinder, Junge und Junggebliebene. Auskundschaften des Geländes und der Umgebung.

10.00 Uhr: Beginn der Schlammschlacht mit ersten Bewertungen (auch bei trockenem Gelände). Betrieb und Abwechslung auf dem Platz gemäss aktuellem Angebot.

12.00 bis 14.00 Uhr: Mittagsbuffet. Pause auf dem Acker, Beginn der ersten Instandsetzungen !

14.00 Uhr: Fortsetzung des Schlam(m)assels. Start zum Ausflug für solche die lieber nicht so schmutzig werden.

16.30 Uhr: Beginn des Finales im Dreck !

18.00 Uhr: Autos putzen, reparieren etc. oder ganz einfach: Siesta !

ab 20.00 Uhr: bis... Riesen - Geburtstagsparty mit Grillbuffet im gemütlichen Zelt.
Unterhaltungsabend mit vielen Highlights:
"Chris & Mike" führen uns durch den Abend, Boogie - Woogie, Rhytm' n Blues, bekanntes und fetziges vom jungen schweizer Showduo !
"Eva's Aerobics", Bewegungskultur vom Feinsten !
"Nurrechlöpfer", die junge Guggenmusig aus dem Studenland
Ausserdem : Rangverkündigung, Preisverteilung und eine grosse Überraschung...

Sektion Luzern

Fiat 500 Club

ADRESSEN
Telefon-Liste

Nummer	Name, Näh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Alvarez José	Sälistrasse 139	CH	4600	Olten	062/266177
	Barnet-Abächerli Ruth und Pete	Im Dörfli 5	CH	6056	Kägiswil	G: 041 666 77 33
	Bissig Andreas Tresch Beatrice	Rotzbergstrasse 29	CH	6362	Stansstad	041 61 56 37
	Blum Markus Steffen Denise	Herdschwandstrasse 8	CH	6020	Emmenbrücke	041 260 19 02
	Bosoppi-Langenauer Marino und	Knirigasse 2a	CH	6370	Stans	041/612101
	Casot Mauro und Irma	Pilatusstrasse 3	CH	6036	Dierikon	041 450 34 91
	Caviglia Carlo	Hünenbergstrasse 20	CH	6006	Luzern	041 36 34 79
	Cinei Teresa	Würzenbachstrasse 60	CH	6006	Luzern	041 31 52 09
	Deutzer Matthias	Sonnhaldestrasse 80	CH	6030	Ebikon	041 4403851a238558
	Eichhorn Regula	Brieggstrasse 22	CH	6003	Luzern	041 44 70 53
	Gottwald-Christen Georg und Mo	Riedmatt 10	CH	6373	Ennetbürgen	041/645876
	Hauser Fridolin und Ursula	Längweiherstrasse 13	CH	6014	Littau	041/574362
	Honermann-Sigrist Kurt und Son	Schachenstrasse 51	CH	6010	Kriens	041 310 74 35
	Infanger Andreas	Aspenweid 2	CH	6214	Schenkon	045 921 01 10
	Käslin Sylvia und Josef	Postfach 419	CH	4125	Riehen	061 601 82 39
	Kerlein Christoph Odermatt Bei	Renzligen 10	CH	6263	Richenthal	062 81 39 12
	Kretz Peter und Alice	Untere Bachmatt	CH	6452	Sisikon	041 820 40 69
	Landolt Ruedi	Ebenaustrasse 11	CH	6048	Horw	089 341 74 48
	Laratta Peppi	Versammerstrasse 47	CH	7402	Bonaduz	081 37 18 94
	Lötscher Norma und Freddy	Sandeggstrasse 7	CH	6015	Reussbühl	
	Looser Jörg Looser Optik	Unterdorf 10	CH	6403	Küssnacht-Rigi	041 816481
	Maroadi Elio	Dorfstrasse 2	CH	6043	Adligenswil	041 32 89 26
	Marty-Flüeler Manfred	Beckenriederstrasse 11	CH	6374	Buochs	041/643208 643616
	Mohr Ludwig	Dorflistr./Wirzweli Postf. 91	CH	6383	Dallenwil	041 65 20 74
	Molin Andreas	Mittelgasse 13	CH	6056	Kägiswil	041 660 56 71
	Naef Rita	Kastanienbaumstrasse 275	CH	6047	Kastanienbaum	041 340 03 84
	Ragozzino Laura	Voltastrasse 3	CH	6005	Luzern	041 361 04 78
	von Rotz Iris	Feldheim 5	CH	6060	Sarnen	041/665846
	Ruchti Ruth und Urs	Schloss Meggenhorn	CH	6045	Meggen	041 377 31 85
	Scherer Willi	Mühleweg 10	CH	6173	Flühli	041 488 28 57
	Schweizer Christoph	Casa Smeraldo	CH	6914	Carona	091 68 87 00
	Spieler Oliver Fischer Daniela	Schlosshalde	CH	6216	Hauensee	041 920 20 67
	Steffen Kurt und Judith	Weizackerweg 33	CH	4312	Magden	61/6887406 8412631
	Thoeny Daniela	Winkelriedstrasse 36	CH	6003	Luzern	041 23 93 77

Sektion Bern

Fiat 500 Club

ADRESSEN
Telefon-Liste

Nummer	Name, Näh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Alioth Henry	Arabienstrasse 40	CH	4059	Basel	061 361 94 41
	Balmer Dr. Joseph	Postfach 17	CH	3700	Spiez	033/545161
	Balsiger Willy	Freudenreichstrasse 11	CH	3047	Bremgarten BE	031/558111
	Berger Alfred und Karin	Gunnenholzweg 10	CH	3173	Oberwangen	031/8891143
	Brodmann Roland Eckert Sabine	Goldbrunnen 14	CH	4410	Liestal	
	Bruggisser Andreas	Brüggbühlstrasse 46d	CH	3172	Niederwangen	031/342183
	Bücheler Dominik	Stettbrunnenweg 8	CH	4132	Muttenz	061 461 23 59
	Burn-Pfenninger Cathrine und H	Erlenweg 1	CH	3715	Adelboden	033 673 49 64
	Camuso Stefano und Anita	Amleiweg 19	CH	3627	Heimberg	033 35 17 28
	Christen Kurt	Sodstrasse 30	CH	3652	Hilterfingen	033/432652
	Desalmand Romain	Längfeldstrasse 58	CH	3063	Ittigen	031 921 44 61
	Erb Jürg	Ahornweg 45	CH	3095	Spiegel b. Bern	031 371 57 40
	Fluri Thomas	Cornouillerstrasse 4	CH	2502	Biel/Bienne	032 42 18 49
	Frick Franz	Matte 16	CH	3233	Tschugg	031/232727
	Gariuolo Daniel Aebi Carolin	Thunstrasse 26	CH	3074	Muri	031 951 26 89
	Grimbühler Francis	Postfach 112	CH	3032	Hinterkappelen	031/360013
	Grünig Peter	Vordere Gasse 8	CH	3132	Riggisberg	031/800121
	Guggisberg Jürg	Hagacherweg 18	CH	3608	Thun	033 335 46 78
	Hodel Hansruedi	Arastrasse 10	CH	3048	Worblaufen	
	Hofer Doris	Lindenstrasse 3a	CH	4512	Bellach	065/381573
	Hofstetter Alfred	Dorfstrasse 8	CH	3534	Signau	035 7 10 22
	Jaggi Ueli und Barbara	Bahnhofstrasse 5	CH	4460	Gelterkinden	
	Jörg-Marques da Silva Martin u	Blümlisalpstrasse 6	CH	3076	Worb	031 839 81 51
	Joray Silvio	Stapfenstrasse 48	CH	3018	Bern-Bümpliz	031 991 59 43
	Jordi Katrin	Aumattweg 43	CH	3613	Steffisburg	033 37 53 39
	Kilchenmann Andreas und Romy	Steingrubenweg 81	CH	3095	Spiegel b. Bern	031 971 18 18
	Loiolo Daniel	Römerbrunnen 17	CH	2540	Grenchen	032 652 68 59
	Macaluso Joseph Nicola und Eli	Husmatt 15	CH	3325	Hettiswil	034 51 05 71
	Maron Marcel	Kisslingweg 10	CH	3604	Thun	033 35 45 30
	Mattioli Veronika	Blümlisalpstrasse 27	CH	3600	Thun	033 223 56 15
	Mattioli Claudio	Obere Hauptgass 20	CH	3600	Thun	033 222 82 38
	Maurer Marcel	Alte Thunstrasse 34	CH	3652	Hilterfingen	033 243 53 34
	Mossotti Markus	Zelgweg 36	CH	3150	Schwarzenburg	031 731 08 05
	Pavone Martino	Ringstrasse 14	CH	4414	Füllinsdorf	061 901 24 29
	Petrucci Salvatore	Leimenstrasse 32	CH	4051	Basel	061/3225836
	Probst Diego	Plunigasse 4	CH	4418	Reigoldswil	061/9411810
	Rieder Hansruedi und Hyldi	Oberfeldstrasse 14	CH	3714	Frutigen	033 71 12 12
	Rosselet Marc	Gesigenweg 3	CH	3700	Spiez	
	Sahli Stephan	Gurtenstrasse 8	CH	3122	Kehrsatz	031/540177
	Schaad Colette und Bruno	Bürenstrasse 27	CH	2543	Lengnau	065 52 25 55
	Schneider Monica	Jägerweg 17	CH	3627	Heimberg	
	Schwitter - Barben Jan und Sil	Aeschlenstrasse 2b	CH	3654	Gunten	033/433297 369544
	Sedelmeier Max	Weihermatt 14	CH	4336	Kaisten	064/641115
	Straumann Bruno	Dählenstrasse 51a	CH	2540	Grenchen	065 52 63 79
	Sutter Ruedi	Kreuzenstrasse 10	CH	4452	Itingen	061 971 27 19
	Trixl Hanspeter	Stuckishausstrasse 16	CH	3047	Bremgarten BE	031 302 06 80
	Wiedner Roberto	Chrüzliacherstrasse 2	CH	2544	Bettlach	
	Wüthrich Hans-Peter	Schulstrasse 19	CH	3604	Thun	033 35 35 33
	Zbinden Josef	Telmoos 14	CH	1716	Plaffeien	

Abends... : **Das "American Schoolbus Inn" ist geöffnet !**
Fiat 500 Taxi bei Bedarf und nach Möglichkeit in die nähere Umgebung .

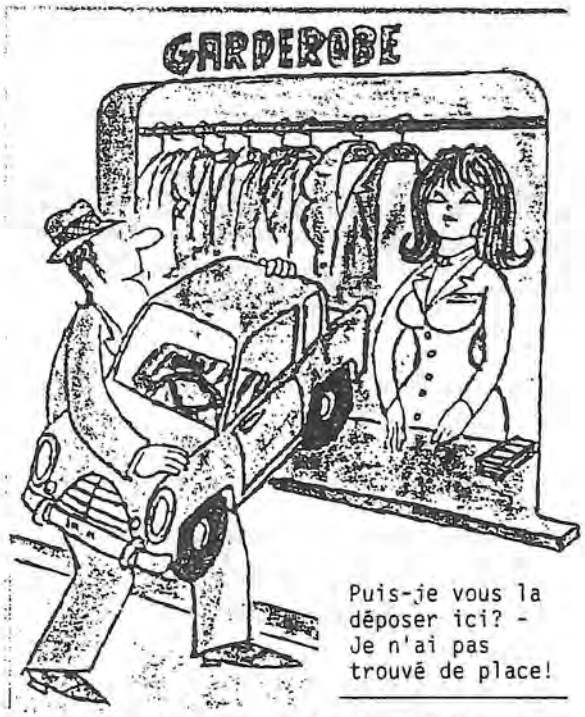
Sonntag, 7. September 1997

08.00 bis 11.00 Uhr **Frühstücksbuffet, Vita - Parcours für nimmermüde und verkaterte Cinquecentisti, diesmal ohne Auto...**
Verabschiedung der ersten ausländischen Heimkehrer

nachmittags: **Wer noch Lust hat und 'mal was anderes sehen will kommt mit zum Mini - Treffen !**

16.00 Uhr: **Offizieller Schluss des 4. int. Fiat 500 Treffens in Bad Zurzach**

Programmänderungen vorbehalten



Darf ich ihn hier abgeben? - Ich konnte draussen keinen Parkplatz finden!

Sektion Zürich

Fiat 500 Club

ADRESSEN
Telefon-Liste

Nummer	Name, Näh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Kopp Fritz und Alexandra	General-Wille-Str. 10	CH	8002	Zürich	01 201 03 77
	Lenggenhager René und Gerdi	Oberdorf 10	CH	9507	Stettfurt	054 53 14 69
	Lischio Renato und Xenia	Pappelweg 5	CH	8604	Volketswil	01 946 01 45
	Löhrer Monika	Weiherwald 2	CH	9213	Hauptwil	
	Marrocco Ivan Kovacs Dina	Breitmattweg 3	CH	8154	Oberglatt	01/8506070
	Mathias Christiane und Karl-He	Burgstrasse 47	CH	8610	Uster	01 941 60 54
	Menel Giuseppe	Husenstrasse 30	CH	5423	Freienwil	056 22 03 65
	Mennitto Deni	Dorfstrasse 89	CH	8192	Glattfelden	01/8672607
	Morisoli Irma	Bahnsteigstrasse 11	CH	8212	Neuhausen	053 222 188
	Müller-Junker Barbara	Bolleystrasse 1	CH	8006	Zürich	01 362 04 41
	Müller-Bergmann Anita und Char	Schützengasse 11	CH	8224	Löhningen	053 35 16 78
	Offreda Pasquale und Maria	Sihlmatten 16	CH	8134	Adliswil	01/7104623
	Patriarca-Buratti Silvio und R	Zurzacherstrasse 48 b	CH	5200	Brugg AG	056 441 39 78
	Pfiffner Bernhard und Heidi	Fliederweg 4	CH	8887	Mels	081 723 21 88
	Piccinni Renata und Jean-Paul	Chimligasse 18	CH	8603	Schwerzenbach	01 826 03 46
	Rees-Pante Daniel und Laura	Ottikerweg 4	CH	8006	Zürich	01 363 60 39
	Riondato Mirco	Zürcherstrasse 140	CH	8102	Oberengstringen	01 750 48 67
	Rothauer Richard	Gaiserau 123	CH	9056	Gais	071/931166
	von Rotz Doris und Engelbert	Dübendorfstrasse 21	CH	8117	Fällanden	01 825 21 95
	Russo-Ulrich Andrea	im Spitzler	CH	8902	Urdorf	01 734 19 57
	Schmid Peter	Surbgasse 13	CH	8165	Schöfflisdorf	01/8561660
	Schmid Freddy Sliera-Garage	Zürcherstrasse 118	CH	8952	Schlieren	01 730 57 11
	Seger Heike	Sargasse 29	FL	9494	Schaan	075 23 23 760
	Seifert Hartmut	Dorfstrasse 24	CH	8706	Meilen	01 823 10 94
	Sidler Willy und ???	Verenaweg 5	CH	8708	Männedorf	01/9200853
	Simon Irène	Eschenbachstrasse 10	CH	8955	Oetwil	01 748 41 71
	Auto + Technik Museum Sinsheim	Obere Au 2	D	74889	Sinsheim	0049/72 61 61 116
	Staub Urs Regli Carole	Schachenstrasse 15	CH	9243	Jonschwil	071 925 44 22
	Steffen Kurt und Rony	Bergstrasse 9a	CH	8805	Richterswil	01/7842958
	Steffen Renata	Bennauerstrasse 6	CH	8836	Bennau	
	Steinegger Patricia und ???	Turnerstrasse 32	CH	8006	Zürich	
	Thoma Elisabeth und Markus	Bächlerweg 1	CH	8802	Kilchberg	01 715 39 43
	Tobler Peter	Wasserschöpfli 7	CH	8055	Zürich	077 68 36 94
	Trepmann-Müller Erwin und Barb	Bruneggstrasse 7	CH	5103	Möriken	062 893 33 46
	Trevisan Claudio und Claudia	Usterstrasse 35	CH	8620	Wetzikon	01/9303514
	Vaccariello Marco	Hechtstrasse	CH	9469	Haag (Rheintal)	081 771 22 80
	Vernier Libero	Bad 566	CH	9107	Urnäsch	071 364 11 33
	Vogt Ulrich	Postfach	CH	8330	Pfäffikon	01/9501213
	Wicki-Waldmeier Beat und Silvi	Rothbüdtweg 1	CH	8615	Wermatswil	01 941 23 95
	Widmer Peter	Hüttenrain 32	CH	8143	Stallikon	01 700 12 14
	Wiederkehr Hans	Roseneggweg 1	CH	8866	Ziegelbrücke	058/212305
	Wüthrich Christian und Marlies	Dorfstrasse 14	CH	8576	Mauren	072 44 23 05
	Zellweger Irène	St.Gallerstrasse 70	CH	9032	Engelburg	071 28 12 17

Sektion Zürich

Fiat 500 Club

ADRESSEN
Telefon-Liste

Nummer	Name, Wäh.Bezeichnung	Strasse	Land	PLZ	Ort	Telefon
	Aeberli Erwin	Buchzelgstrasse 54	CH	8053	Zürich	01/550682
	Angst Elisabeth	Steinerstrasse 556	CH	8475	Ossingen	052 317 29 77
	Augugliaro Vito und Maya	Papiermühleweg 3	CH	8408	Winterthur	052/256779
	Barell Thomas	Zeppelinstrasse 49	CH	8057	Zürich	
	Barp René und Angi	Gewerbestrasse 1	CH	8404	Winterthur	052 232 39 01
	Baumgartner Hansulrich	Lindenstrasse 22	CH	9204	Andwil SG	071/854233
	Bieri Sandra	Egg 359	CH	9466	Sennwald	
	Birle René	Unterschlatt	CH	8418	Schlatt	052 362156
	Bochicchio-Lopizzo Tommaso und	Heusserstrasse 19	CH	8634	Hombrechtikon	01 42 46 74
	Bollhalder Peter	Brestenburg	CH	8862	Schübelbach	01 780 07 85
	Bosshard Peter	Kalchrainerstrasse	CH	8536	Hüttwilen	01/8582782
	Brönimann Rolf	Bachserstrasse 5	CH	8173	Neerach	01 858 00 81
	Bucci Ruth	Pfaffenwiesenstrasse 48	CH	8404	Winterthur	052/271291
	Büchi Jürg und Iris	Alte Dorfstrasse 18b	CH	8910	Affoltern-Albis	01/7612919
	Bühler-Schaffer Thomas und Con	Alte Hägglingerstrasse 35	CH	5605	Dottikon	056 624 41 89
	Carisch Claudio und ????	Wülflingerstrasse 29	CH	8400	Winterthur	052/257038 258264
	Chicca Fiore	Steigstrasse 45	CH	8406	Winterthur	052 203 76 95
	Däniker Daniela	Alte Landstrasse 172	CH	8708	Männedorf	01/9202520
	De Gregorio Bruno und Jeanette	Kehlhof 1	CH	8222	Beringen	053/353587
	De Gregorio Helena	Kehlhof 1	CH	8222	Beringen	053 35 35 72
	De Gregorio Maria	Stofflerstrasse 4	CH	8240	Thayngen	053 39 29 11
	De Gregorio - Kerner Sandra un	Zürcherstrasse 102	CH	8245	Feuerthalen	053/292081
	Diener Ernst und Rosemarie	Römerstrasse 99	CH	8404	Winterthur	052 243 12 68
	Dirilgen Orhan	Schaffhauserstrasse 122	CH	8057	Zürich	01/3634614
	Egli Hans	Kirchgasse 15	CH	8706	Meilen	01/9230226/9221343
	Egloff Alexander	Oberfeldstrasse 25	CH	4563	Gerlafingen	
	Erismann Daniel	Haldenstrasse 11	CH	9524	Zuzwil	073/281984
	Fantozzi Claudio	Eichwiesstrasse 5	CH	8645	Jona	01 938 18 17
	Fenner Peter	Stationsstrasse 73	CH	8907	Wettswil	01 700 05 60
	Fieramonte-Pulfer Conni und Ma	Holgasstrasse 38	CH	8634	Hombrechtikon	055 42 49 34
	Foti Toni und Nancy	Am Wasser 56	CH	8049	Zürich	01 342 42 50
	Frehner Katrin	Oberseenerstrasse 129	CH	8405	Winterthur	052 233 22 56
	Frei Willi	Obere Chennerstrasse 14	CH	9205	Waldkirch	071 433 17 77
	Füllemann Thomas	Oberwattstrasse 13	CH	9202	Gossau	071/853032 853031
	Furrer Christoph	Höhenstrasse 31	CH	8342	Wernetshausen	01/9381021
	Gächter Jörg	Feldstrasse 6	CH	5436	Würenlos	056 224 32 30
	Galli Ugo	alte Landstrasse 79	CH	8942	Oberrieden	01 720 22 44
	Gartner Renato	Chlosterbrüel 11	CH	5430	Wettingen	056 26 08 66
	Giudicetti Aldo	im Bungert 5	CH	8172	Niederglatt	01 8506033
	Gubler Hanspeter	Postfach 1168	CH	8700	Küsnacht	01/911 07 38
	Heimberg Stefan Kälin Cornelia	Heisenweg 2	CH	8200	Schaffhausen	052 625 59 23
	Hersperger Christian	Trubenbergstrasse 16	CH	8712	Stäfa	01 926 75 75
	Hess-Wolf Vera und Thomas	Casa Sulegl	CH	7413	Fürstenaubruck	081 81 53 75
	Holenstein Josef und ????	Neuengasse 32	CH	9602	Bazenheid	
	Hunziker Philip Romer Sarah	Tilli	CH	5046	Schmiedrued-Walde	
	Ita jun. Heiner	Hauptstrasse 98	CH	8477	Oberstammheim	054/451744
	Jucker Johann und Theresia	Postfach 68	CH	8173	Neerach	01/8580623
	Kägi Ralph und R.	Seebühlstrasse 24	CH	8472	Seuzach	
	Keller Andreas W. und ????	Postfach 4822	CH	8022	Zürich	01 218 71 71
	Keller Gerhard	Bahnhofstrasse 35	CH	8702	Zollikon	G: 01 259 22 50
	Knöpfli Markus und Brigitte	Gstalderweg 8	CH	8134	Adliswil	01 710 56 11

Spalierstehen am Hochzeit von Andrea und Peppino und am nächsten Morgen ab ins Tessin...

Ich komme leider erst jetzt, nach beendetem Militärdienst, dazu diesen Bericht zu schreiben. Da man im Militär sämtliche Gehirnströme auf ein Minimum reduzieren muss -um sich nicht täglich blau und grün ärgern zu müssen- fällt es mir heute schwer mich an alle Details von besagtem Weekend zu erinnern. Es sind bei der „Stromabschaltung" vermutlich einige Informationen verloren gegangen.

Wir schrieben jedenfalls den 23. Mai 1997, und es war ein eher regnerischer Frühlings-Samstag. Ich meinerseits arbeitete noch bis am Mittag und donnerte anschliessend in windeseile Richtung Fressbalken; Fahrtrichtung Bern. Mein Gott, dieser Umweg. Hätte man diese beiden Raststätten nicht miteinander verbinden können?!? Dort angekommen wurde gegrüsst, Autos geschmückt und geplaudert, bis wir schliesslich glaubten, vollzählig zu sein und losfuhren. Wir waren gerade so um die zehn Fiätli und machten trotz etwas Regen eine ganz gute Figur als wir uns vor der Klosterkirche in Wettingen in Reih und Glied aneinander gesellten. Aufpassen mussten wir einzig, dass wir uns nicht dem falschen Brautpaar widmeten, denn es fanden gleich mehrere Hochzeiten statt.

Schliesslich kamen unsere zwei Glücklichen aus der Kirche stolziert und erfuhren einen grossen Hup-Applaus. Es wurde gratuliert, geküsst und dann überreichte unser Präsident dem Brautpaar noch ein originelles Geschenk. Einen „Blonden Besen", damit Peppino, sollte er einmal Lust nach Abwechslung haben (Andrea ist dunkelhaarig), nicht gleich fremd zu gehen braucht, sondern sich eben an diesem Besen vergreifen kann. Andrea wird es ihm danken. Als alle Höflichkeiten ausgetauscht waren folgten wir den Beiden, welche in einem wunderschönen *Alfa Romeo Pininfarina Spider* chauffiert wurden, zu einer nahe gelegenen riesigen Reithalle.

Es folgte nun der Teil des Anlasses, welcher mehr die Magengegend zu verspühren bekam. Gesagt sei nur, dass Peppino mit seinem Vater eine Metzgerei führt und Andrea (sagte man mir) arbeitet bei Mövenpick. Jedenfalls: „Es war köstlich"!!! Und genug hätte es fast für den ganzen 500er Club gehabt. Dann noch zwischendurch und zum Dessert und vielleicht noch ein weiteres Mal ...ein Eis von Mövenpick... mmmhhhh!!! Wohlverstanden, ich spreche nur vom Apéro, denn als sich die ganze Hochzeitsschaar zu Tische begab mussten wir uns leider verabschieden und liessen dem weiteren Geschehen seinen Lauf.

Ich folgte dem Beat Wicki nach Wermatswil, wo ich kurzfristig zum Nachtessen eingeladen wurde ...oder mich hatte ...oder so. Jedenfalls durfte ich endlich die Kochkünste von Beat in Anspruch nehmen, welche meinen Gaumen erfreuen liessen. Silvia bestätigte sogar, er habe auch schon schwierigere Rezepte mit Bravur auf den Teller gezaubert. Tochter Ursula quittierte ebenfalls mit Höchstnoten. Auch bei Wicki's gab es dann zum Nachtisch ein feines Glacée ...schon wieder mmmhhhh. Als es um etwa 10 Uhr in meiner Jacke klingelte und der Oli dran war, hiess es für mich erneut Abschied nehmen und die letzte Fahrt an diesem Tag in Angriff nehmen. Nämlich zu Oli und Daniela nach Mauensee, wo ich die Nacht verbringen durfte.

Am anderen Morgen stiess noch unser Präsident zu uns und wir fuhren, des schlechten Wetters wegen, gemeinsam in seinem Heizöl-Wickinger (Volvo TDI) Richtung Sonnenstube der Schweiz. Unterwegs trafen wir ganz überrascht noch den Kurt mit Sonja und den Fridolin -sprich Fritz-, welche in ihren 500em dieselbe Strecke unter ihre etwas schmäleren Räder nahmen. Auch Kurt war sichtlich überrascht als wir aus kurzer Distanz mit Fernlicht sein Interieur zum Erleuchten brachten und quittierte dies mit „Hände verrühren" und einem „Ausbremsmanöver". Als wir uns elegant neben ihn beschleunigten, und er uns erkannte, zog sich ein breites „Smile" über sein Gesicht uns er winkte uns zaghaft aber freundlich zu. Kurz darauf in der Autobahnraststätte lachten wir jedenfalls alle darüber. In Bironico (etwa in der Mitte zwischen Bellinzona und Lugano) angekommen, wollten wir der offiziellen Gründung des *Club Fiat 500 Bironico* als Delegation unseres Clubs beiwohnen. Dank Hilfe eines Garagisten, der übrigens zwei zerlegte Exemplare eines berühmten Automobils in der Werkstatt stehen hatte, wurden wir von einem Club-Mitglied abgeholt und zum Club-Lokal geführt. Dort wurden wir herzlich empfangen und kriegten einen Apéritif spendiert. Es wurde viel geplaudert und gefachsimpelt. Nach dem Bezahlen von Fr. 20.— als Unkostenbeitrag erhielt jeder von uns eine Baseballmütze mit Clubsignet und auch das anschliessende Mittagessen war somit beglichen. Dieses nahmen wir, nach einer Reise kreuz und quer durch die Gegend (ach, fragt mich doch nicht wo genau) in einem heimeligen kleinen Restaurant zu uns. Es gab Spaghetti mit zwei verschiedenen Saucen zur Auswahl. Wer wollte -ich gehörte jedenfalls auch dazu- tröpfelte noch scharfes Oel darauf; es war höllisch gut!! Nach dem Essen fuhren wir (die Volvo-Group) weiter nach Lugano, die anderen nahmen noch an einer Besichtigung in Locarno teil. Auch wir besichtigten etwas in Lugano, nämlich einen Fiat 500 Jg. '65 aus 1. Hand mit ca. 30'000 km, welchen sich Oli ein paar Tage später unter den Nagel riss. Nach glücklicher Heimkehr darf ich auf ein aktives und, trotz etwas Regen, wunderschönes Weekend zurückblicken.

Euer Bruno

vorliegen hat. Beim Restaurieren gibt es ein geflügeltes Wort: Wegschmeissen kommt immer ganz zum Schluss!
Selber ist es mir schon passiert. Schraube rausgedreht - angeguckt - „wird ersetzt" - in den Müll. Neue Schraube geholt - passt nicht - „hab mich wohl verschätzt" - andere Schraube geholt - passt auch nicht?? - Mülleimer gekehrt und das verflixte Ding gesucht - siehe da, die unschuldig dreinschauende Schraube besass ein M7-Gewinde, also ein Exote.
Manchmal kommt es auch vor, dass eine Schraube sich nach mehreren Jahrzehnten Verbundenheit mit seiner Mutter partout nicht von dieser trennen will. Das erlebte ich beim Multipla am Türschloss. Bei einer M5-Schraube ist es kein Problem diese abzumurksen, aber erst dann fangen die Probleme so richtig an. Rostlöser, das ist die erste Geheimwaffe die ich in diesen Fällen einsetzte. Nicht zu knapp aufsprühen und dann folgt die zweit Geheimwaffe, nämlich Geduld. Fünf Minuten können reichen, in gewissen Situationen empfiehlt es sich die Angelegenheit über Nacht ruhen zu lassen. Viermal habe ich die eine Schraube „eingeseift" und jedesmal kam sie mir wieder eine Umdrehung näher. Eine defekte Mutter wäre hier folgenschwer gewesen, zumal sie im Türrahmen eingeschweisst war und somit eine grössere Reparatur angestanden wäre. Auch hier klingt wieder alles einfach, aber im richtigen Moment eine Arbeit zu stoppen nur wegen einer kleinen Schraube die nicht will, da muss man sich manchmal schon etwas überwinden. Ein bisschen leichter fällt das, wenn man sich die Folgen vor Augen hält.
Um noch weitere Vorarbeit zu leisten wollte ich den Wagen mindestens teilweise abschleifen. Gewisse Partien sind jedoch so stark angerostet, dass man sich schlussendlich auf Sandstrahlen einigte. Einige von euch werden jetzt bestimmt aufschreien „nur das nicht !!". Bevor sich mein Briefkasten mit Leserbriefen überfüllt möchte ich dazu erklären, dass ich mir bewusst bin, dass beim Sandstrahlen Vorsicht geboten ist. Flächen wie Türblätter, Seitenwände oder Dächer können schnell Dellen kriegen. Andernseits ist es natürlich eine elegante Lösung den Rost auch aus den meisten unzugänglichen Stellen zu entfernen. Auch die Sandstrahltechnik hat Fortschritte gemacht. Hier gilt es wiederum den geeigneten Betrieb mit entsprechender Erfahrung ausfindig zu machen.
Jetzt gehen oder besser gesagt, fahren wir dann in die Ferien. Bei Redaktionsschluss ist noch nicht klar, ob ich es schaffe den Wagen bis dahin noch zum Sandstrahlbetrieb zu bringen. Das werde ich euch in der nächsten Folge erzählen.

Euer Kurt

Fiat Multipla Restauration

Ein Lustspiel in mehreren Akten

Seit der letzten Folge hat sich ein bisschen was getan. Es stellte sich die Frage, wer macht die Blecharbeiten und wer lackiert den Wagen. Zum Glück konnte ich auf mir vertraute Personen zurückgreifen. Ich finde es wichtig, dass man nicht einfach auf die billigste Offerte eingeht. Ideal ist, wenn man einen kompetenten Fachmann findet der auch ein wenig Freude an solchen Wagen hat. Er wird sicher auch bei den nicht so offensichtlichen Details seine Arbeit seriös erledigen. Und eine gute Arbeit hat nun mal seinen Preis.
Also, der Maler wollte mein Auto am liebsten in den Wintermonaten machen. Daraufhin einigte ich mich mit dem Spengler, dass er seinen Teil bis Anfang Winter erledigt haben muss. Natürlich unter der Bedingung, dass ich vorgängig den Multipla bis August völlig zerlegt bei ihm anliefern werde.
Das mit den Terminen ist so eine Sache. Bei meinem 500er war der Spengler und Maler im selben Betrieb. „Ja, ja, drei Monate und das Auto ist fertig!" Es wurden lange Monate und nach vielen Ausreden und auch Zugeständnissen konnte ich nach 14 Monaten das Fiätli dann endlich abholen. Aus solchen Erlebnissen lernt man Zeitreserven einzuplanen und auch netten Versprechungen eine gewisse Skepsis entgegen zu bringen.
Nach dieser Theorie zurück zur Praxis. Es gibt Leute die zerlegen ein Auto in wenigen Stunden bis auf die letzte Schraube. Ich bevorzuge mehr Zeit dafür aufzuwenden und bin der Meinung diese um ein mehrfaches beim Zusammenbau wieder einzusparen. Als erstes muss man wissen, dass ein zerlegtes Auto sicher den doppelten Platz wie normal benötigt. Ich organisiere mir dann diverse stabile Kartonschachteln, wo die abgebauten Teile dann logisch einsortiert werden. Was für ein System dabei angewandt wird spielt eine untergeordnete Rolle, wichtig ist, dass man selber auch nach längerer Zeit die Teile wieder in der entsprechenden Kiste findet, ohne immer alles auf den Kopf stellen zu müssen, wobei das gesuchte Ding dann sowieso in der letzten Schachtel und nach mehreren Flüchen erst auftaucht. Literarisch begabte können dann auch noch mit einem dicken Filzstift die Schachtel aussen beschriften. Klingt im Moment ja alles logisch und einleuchtend, das Problem kommt erst, wenn man in der Garage steht, keine Filzer zur Hand ist, ölige Hände bis zu den Schultern hat und der soeben abmontierte Raddeckel trotzdem irgendwo verstaut werden muss. Ich will damit sagen es braucht ein bisschen Organisation.
Zum Demontieren selber habe ich auch so meine Einstellung. Die anfallenden Schrauben, Muttern, Scheiben, Splinten usw. sollte man nicht einfach in eine Kiste schmeissen oder was noch schlimmer ist in den Mülleimer mit der Meinung man werde sowieso alles durch Neuteile ersetzten. Entweder drehe ich die Schrauben wieder in das soeben abmontierte Teil, oder weil das nicht immer möglich ist werden diese Kleinteile in ein Plastiktütchen gepackt, beschriftet und verschlossen. Jetzt wird es auch nach fünf Jahren kein Problem sein die richtigen Blechschrauben für die Sonnenblenden zu finden. Durch neue können diese dann immer noch ersetzt werden und das geht bestimmt auch besser wenn man das passende Muster

FIAT 500 CLUB ITALIA : MEETING INTERNAZIONALE DI GALENDA (I)
1997

Tout d'abord, la rencontre n'avait rien de banal puisque, pour ceux qui ne le sauraient pas encore, la FIAT 500 souffle cette année ses 40 bougies. Encore un grand BUON COMPLEANNO !!!

VENDREDI 4 JUILLET : JOUR DE LA FETE DE L'INDEPENDANCE AMERICAINE MAIS SURTOUT DU DEBUT DE LA RENCONTRE INTERNATIONALE DE GARLENDA

Les Ouest-Romands d'un côté et les Suisses-Allemands de l'autre, nous nous sommes rencontrés à Aoste pour faire à 6 voitures route commune. Une fois arrivés à Garlenda sans problème particulier, eh oui, nous avons planté nos igloos dans le camping du haut. Notre soirée s'est terminée sous la tente de l'organisation où des petits plats aussi bons qu'à la maison nous attendaient.

SAMEDI 5 JUILLET : AVANT GOUT D'UN WEEK-END EXTRAORDINAIRE

Après une bonne nuit sur les "mazzes" et l'inscription de nos bijoux, nous avons pris, en cette matinée ensoleillée, la direction de la . . . MER. Quel plaisir ! Et nous ne manquerons pas de relever que nous avons pensé très fort aux absents qui ont toujours tort (c'est pas grave Philippe, ça sera pour la prochaine fois !

L'après-midi était bien arrosé non pas par l'alcool, conduite en état de sobriété oblige, ni par l'eau du parc aquatique des Caravelles, mais par les nuages qui ont envahi le ciel et gâché notre balade.

De retour au camping, la faim envahissait nos estomacs. Pour remonter le moral des troupes , Daniel, grand connaisseur culinaire, nous a emmené chez son ami Vincenzo. Ce grand cuisinier a su offrir a 18 d'entre nous et surtout à nos palais, un grand festin pour une bouchée de pain. On a su quand ça commençait mais on ne voyait pas la fin ! Dans tous les cas, on n'est pas prêt de l'oublier puisque nos papilles salivent encore ! Encore Grazie Vincenzo !

Après une journée mitigée et la "panza piena" (le ventre plein pour les francophones) nous avons repris le chemin du camping sous un ciel profond et étoilé qui nous présageait quelque chose de génial.

DIMANCHE 6 JUILLET : E FESTA GRANDE !

Sous un soleil de plomb, le défilé d'anniversaire des plus belles est parti du stade de foot de Garlenda pour faire un circuit dans la montagne voisine. Plus de 650 bolides étaient au rendez-vous, pour un cortège plein de couleurs, de ronronnements, de coups de klaxons et de bonne humeur !

Auto Antique

Réparations tous véhicules anciens
Marcel FAVEZ
Tél. 021-903 29 15 1084 CARROUGE

Restauration à la carte

HOTEL CAFE-RESTAURANT DU NORD
PIZZERIA
G. et J. Provenzano-Ruchet & Fils

Nos spécialités: Filets de perches
Fondue Bacchus - Fondue chinoise
Fondue Bourguignonne

Avenue Comtes de Savoie 6
1844 VILLENEUVE - Tél. (021) 960 11 31

Fermé le lundi

Ersatzteile und Zubehör
für

Jean Goetz AG
8004 Zürich

Feldstrasse 111
Telefon 01 -242 78 18

Etwas Neues

An dieser Stelle möchte ich Giusi recht herzlich danken. Schon am folgenden Montag war sein Schreiben in meinem Briefkasten. Er hat sich auf mein Bitte hin zur Verfügung gestellt einen Bericht über das Pic Nic zu schreiben. Es ist immer wieder schwierig Leute zu finden die freiwillig einen kleinen Beitrag zum Clubleben beisteuern möchten.
Damit nicht die Redaktion (z. Zt. Oliver Spieler) fünf- bis sechsmal im Jahr diesen Berichten nachjagen muss, wurde der Ablauf so geändert, dass derjenige für den Bericht zuständig ist, der den Anlass organisiert. Das soll aber nicht automatisch heissen, dass er damit auch gleich der Schreibende ist - nein, nein ! Aber er ist dafür verantwortlich, dass einer aus der Reihe der anwesenden Mitglieder ein paar Zeilen zu Papier bringt und dem Organisator zustellt. Hat der Organisator das vergessen oder findet sich wirklich niemand der schreibt so muss wohl oder übel er selber zur Feder greifen. Aber bedenkt bitte die Folgen. Wie interessant wäre unsere Gazetta wenn jeder Bericht etwa so anfinge:
Ich habe das Pic Nic organisiert. Es ist mir gut gelungen und es haben mich alle gelobt. Es hat allen gefallen. Es war der beste Anlass in diesem Jahr und am schönsten Ort der Schweiz nämlich in meiner Region....
Es ist müssig über seine eigenen Aktivitäten berichten zu müssen. Jedesmal wieder andere Ansichten und Details mitzukriegen ist interessanter.
Also nehmt euch ein Beispiel Giusi und vielleicht auch mal eine Stunde von euerer kostbaren Zeit um einen Bericht zu schreiben wenn ihr darum angehalten werdet. Bedenkt doch, was wäre mit unserem Club wenn weder der Präsi, die Vorständler oder andere Mithelfer auch nie nicht mal eine Stunde Zeit opfern würden ?
Ich bin Optimist und zähle somit auf euch.

Euer Kurt

Ein Berner namens Bruno Blank

fuhr einst mit Hundert um den Rank.
Der Rank war eng, doch Brunos Wagen
blieb auf der Bahn. Es bleibt zu sagen,
daß Bruno, wie auf jeder Tour,
mit hundert Stunden**metern** fuhr.

ÜBRIGENS

Peter gibt Gas

■ Wussten Sie, wieso Opel in der Schweiz Marktleader ist? Wir auch nicht. Erst als wir den neuen Prospekt sahen, wurde uns klar, wie (jeder Popel fährt 'nen) Opel die Konkurrenz hinter sich lässt: Der Marketing-Direktor von Opel Schweiz heisst Peter Bleifuss.

Picknick vom 13. Juli 1997

(wieder einmal in die schöne Innerschweiz)

Nach längerer Fiat-Pause habe ich mir vorgenommen, dieses Jahr meine rote Badekappe (kleines Fahrzeug für max. 4 Personen) dem Strassenverkehrsamt des Kt. Aargau wieder einmal vorzuführen. Ein zwei Standschäden beheben und er war wieder so gut wie neu, sodass ich ihn am vergangenen Mittwoch prüfen lassen konnte.Diese Blitzaktion hat es mir ermöglicht dass ich an dieses Picknick mit meinem eigenen Fiat kommen konnte.

So fuhr ich also am Sonntag Morgen um 09.00 Uhr in Freienwil (kleiner Ort in der Schweiz) los, damit ich rechtzeitig am vereinbarten Treffpunkt in Sihlbrugg eintraf. Nach einer kurzen Kaffee-Gipfeli-Pause tuckerten wir los, im Nicht-Vignettenpflichtigen Convoy zur Raststätte Neuenkirch wo wir auf unsere berner und innerschweizer Kollegen trafen. Ganze 21 Besitzer von 500er oder ähnlichen fahrbaren Untersätzen (600er, Steyr-Puch, Topolino C und andere "Abarth"en von Kleinfahrzeugen) nahmen ihre "Trucklis" unter den A..... tschuldigung - Sitzfläche und nach kurzen Startproblemen bei Bruno's "Heugömper" fuhren wir los. Erst durch Luzern (besser gesagt unter Luzern) durch ein Stück am 4-Waldstättersee entlang nach Alpnach wo wir an einer gemütlichen "Brötlistell" unser Mittagessen verzehrten.

Bis zu diesem Zeitpunkt war das Wetter voll auf unserer Seite doch langsam zogen dunkle Wolken auf. Johann ruft verzweifelt nach Kurt um ihm den Vorschlag zu machen doch langsam aufzubrechen um Anderswo einen Coup zu Gemüte führen (dem Präsi geht es doch gar nicht um den Coup, er will nur wieder mit dem Halbliter "umechärele").
Als dann Sack und Pack in den Fiätli's verstaut war, führte uns der Organisator durch eine malerische Gegend nach Sand (auch ein kleiner Ort in der Schweiz). Die Wetterlage änderte sich durch diese Standortverschiebung aber nicht und so kam es, dass es anfing zu regnen - nicht stark aber die Luftfeuchtigkeit hat die 100%-Marke eindeutig überschritten (Jolly-Besitzer decken ihre Sommerstühle mit Plastik zu). Nach diesem kurzen Gewitterregen kam auch wieder die Sonne und wir konnten uns voll und ganz auf die Dessert-Karte des Restaurants Sand konzentrieren. Beim gemütlichen Eis-und Kaffeeschmaus endete so langsam der Picknick-Sonntag und jeder machte sich auf den Heimweg.

Vielen Dank an das Organisationsteam und dem Club für die gespendeten Getränke, es war ein gelungener Tag . Auf Wiedersehen bis zum nächsten mal.

Fussgänger und Fiat-Besitzer Giuseppe (Giusi)

En fin de journée, nous, Daniel et nous-mêmes, avons repris le chemin du retour en compagnie des Vaudois, en tout environ 8 voitures. Avant cela, nous avons profiter encore une fois de la mer et d'un repos mériter sur la plage.

Finalement, nous sommes arrivés à Genève à 23h30 après 6 heures de route et un stop de près de 45 minutes dans un Restoroute avant Aoste. Pas mal non !

La cerise sur le gâteau : tout le voyage s'est passé sans aucune panne, même pas la mienne ! (eh bien non, Philippe, même pas la mienne, et toc !)

Voilà c'est ainsi que notre première aventure à Garlenda s'est terminée et nous conclurons par :

C'ETAIT GRANDIOSE

ET

ON REVIENDRA !

abächerli druck

PrePress

printproduction

Wir drucken nicht nur die GAZZETTA

Druck

sondern auch Visitenkarten, Briefschaften, Prospekte, Broschüren, Bücher und und und...
Nicht zu vergessen die riesige Auswahl an Hochzeits- und Geburtsanzeigen, Dankeskärtli, Passepartouts und Blanco-karten in allen Farben und Formen.

Logistik

Frag doch unverbindlich an bei Ruth Barmet-Abächerli

Abächerli Druck AG Industriestrasse 2 6060 Sarnen 2 Telefon 041-666 77 33 Fax 041-666 77 34
ISDN 041-666 77 31 Modem 041-666 77 30 e-mail: abaecherli@interconnect.ch

MASCHINEN UND GERÄTE FÜR DIE LANDWIRTSCHAFT

Kommunalmaschinen
Rasenmäher
Motorhacken
Reparaturen, Service und Verkauf

JUCKER

8173 NEERACH Tel. 01-858 22 73

Aufruf Winterschlaf 1998!

Die meisten Topis sind zwar soeben erst aus dem Winterschlaf geweckt worden, trotzdem gelangen wir mit diesem Aufruf an alle Mitglieder.

Vom Musée International de l'Automobile Genève gelangt die Anfrage an den Topolino Club Zürich und an den FIAT 500-Club, ob wir genügend FIAT 500 zusammenbringen würden, um im Herbst 97- Winter 98 eine Spezialausstellung durchführen zu können. Die Fahrzeuge würden von Mitte November bis Mitte Februar im Museum in einem abgesperrten Geviert ausgestellt, so dass die Besucher die Autos nicht "antöpeln" können. Die Idee ist ausserdem, dass die FIAT Suisse SA Bildmaterial und weitere Requisiten zur Verfügung stellen würde, so dass ein attraktiver Stand entstehen sollte. Insgesamt ist der Platz für ca 30 Fahrzeuge vorhanden. Dabei sollen möglichst viele Jahrgänge, Carrosserievarianten, etc. zum Zuge kommen.

Der Transport nach Genf und zurück erfolgt wahrscheinlich per Camion und ohne Kostenfolge für die Besitzer. Details, wie wo aufgeladen wird, etc. sind noch nicht bekannt, werden aber intensiv bearbeitet, wenn wir wissen, ob überhaupt ein Interesse seitens der Mitglieder besteht.

Tönt doch attraktiv, den Topi einmal in einer geheizten Ausstellung überwintern lassen zu können! Deshalb bitten wir alle, die daran interessiert sind, die untenstehende Absichtserklärung so rasch als möglich an folgende Adresse zu retournieren: Thomas Valko, Juraweg 34, 4812 Mühlethal. Für Fragen dazu die Telephonnummern: G: 062 788 89 37, P: 062 751 36 37.

Für das Interesse und die Zusendung der Absichtserklärung dankt im voraus bestens

für den Vorstand
Thomas Valko

Absichtserklärung:
Bin bereit, meinen Topolino für das oben erwähnte Projekt zur Verfügung zu stellen:

Typ:.....Jahrgang:.....Farbe:.....Zustand:.....

Carrosserieform:.....weitere Besonderheiten:.....

Datum:.....Unterschrift:.....

Adresse:.....

bitte wenn möglich ein Photo des Autos beilegen, danke.